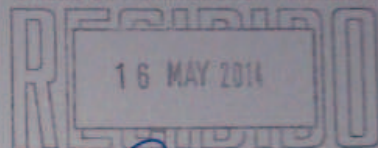


Guatemala, 16 de mayo de 2014  
Oficio No. AT-0527-2014

Ministerio de Comunicaciones,  
Infraestructura y Vivienda  
Unidad de Administración Financiera



SECRETARIA

Firma

Hora

15:49

Licenciado

Edgar Gómez Escobar

Jefe Unidad de Administración Financiera -UDAF-

Dirección Superior

Su Despacho

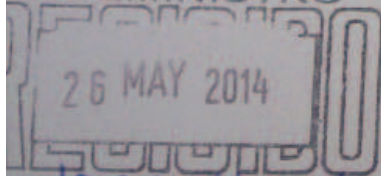
Estimado Lic. Gómez:

Como es de su conocimiento este Ministerio tiene a su cargo el Fideicomiso de Apoyo al Sistema de Transporte Colectivo Urbano y Extraurbano de Pasajeros -FITRANS-, el cual se encuentra extinto y en proceso de liquidación, no obstante; con el objeto de dar cumplimiento a la Ley de Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el ejercicio Fiscal 2013 vigente para el 2014, capítulo VII FIDEICOMISOS artículo 59 numeral 2 literal c) el que literalmente dice: "...c) Publicar los informes a los que se refiere la literal anterior y los estados financieros, en los portales electrónicos de cada Entidad responsable de la ejecución de los fideicomisos. La publicación deberá realizarse dentro de los quince (15) días calendario del mes siguiente al vencimiento del plazo de la obligación".

Por lo que, en este sentido me permito solicitar de su colaboración para que se gestione y realice la publicación del informe cuatrimestral del periodo de enero-abril 2014 del -FITRANS-.

Atentamente,

MINISTERIO DE COMUNICACIONES,  
INFRAESTRUCTURA Y VIVIENDA  
VICEMINISTRO



A: 10:30 Nancy  
2 copias.

Ing. Edgar de León Maldonado  
Asesor Técnico  
Ministerio de Comunicaciones,  
Infraestructura y Vivienda



Adjunto: Lo indicado.

c.c.: Lic. Rubén Mejía, Viceministro de Comunicaciones, Infraestructura y Vivienda.  
Lic. Guillermo Sosa, Viceministro de Comunicaciones, Infraestructura y Vivienda.  
8 Avenida y 15 calle zona 13 Guatemala, PBX: 22234000, www.civ.gob.gt



Guatemala, 14 de mayo de 2014  
Oficio AT-0524-2014

Licenciada  
Ana Luisa Flores Muñoz  
Directora de Fideicomisos  
Ministerio de Finanzas Públicas  
Su Despacho



Estimada Licda. Flores:

Respetuosamente me dirijo a usted, derivado de lo establecido en el capítulo VII FIDEICOMISOS artículo 59 literal 2 incisos b) de la Ley de Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal 2013 vigente para el año 2014, para darle cumplimiento se permite adjuntar el informe cuatrimestral del periodo de enero - abril correspondiente al año 2014 del Fideicomiso de Apoyo al Sistema de Transporte Colectivo Urbano y Extraurbano de Pasajeros -FITRANS-, mostrándose la inactividad de este fideicomiso, circunstancia que se debe a que este fideicomiso se encuentra extinto y esta en proceso de liquidación.

Sin otro particular, me es grato suscribirme.

Atentamente,

  
Ing. Edgar de León Maldonado  
Asesor Técnico  
Ministerio de Comunicaciones,  
Infraestructura y Vivienda



c.c.: Lic. Rubén Mejía, Viceministro de Comunicaciones, Infraestructura y Vivienda.  
Lic. Guillermo Sosa, Viceministro de Comunicaciones, Infraestructura y Vivienda.

Ajuntó: Lo indicado.

8 Avenida y 15 calle zona 13 Guatemala, PBX: 22234000, [www.civ.gob.gt](http://www.civ.gob.gt)

Guatemala, 14 de mayo de 2014  
Oficio AT-0525-2014

Licenciada  
Nora Segura de Delcompare  
Contralora  
Contraloría General de Cuentas  
Su Despacho

Estimada Licda. Segura:

Respetuosamente me dirijo a usted, derivado de lo establecido en el capítulo VII FIDEICOMISOS artículo 59 literal 2 incisos b) de la Ley de Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal 2013 vigente para el año 2014, para darle cumplimiento se permite adjuntar el informe cuatrimestral del periodo de enero - abril correspondiente al año 2014 del Fideicomiso de Apoyo al Sistema de Transporte Colectivo Urbano y Extraurbano de Pasajeros -FITRANS-, mostrándose la inactividad de este fideicomiso, circunstancia que se debe a que este fideicomiso se encuentra extinto y esta en proceso de liquidación.

Sin otro particular, me es grato suscribirme.

Atentamente,

  
Ing. Edgar de León Maldonado  
Asesor Técnico  
Ministerio de Comunicaciones,  
Infraestructura y Vivienda





c.c.: Lic. Rubén Mejía, Viceministro de Comunicaciones, Infraestructura y Vivienda.  
Lic. Guillermo Sosa, Viceministro de Comunicaciones, Infraestructura y Vivienda.

Adjunto: Lo indicado

8 Avenida y 15 calle zona 13 Guatemala, PBX: 22234000, [www.civ.gob.gt](http://www.civ.gob.gt)





**Gobierno de Guatemala**

Ministerio de Comunicaciones  
Infraestructura y Vivienda

Guatemala, 14 de mayo de 2014  
Oficio AT-0526-2014

*Licenciado*

*Aristides Baldomero Crespo Villegas*

*Presidente*

*Congreso de la República de Guatemala*

*Su Despacho*

*Estimado Lic. Crespo:*

*Respetuosamente me dirijo a usted, derivado de lo establecido en el capítulo VII FIDEICOMISOS artículo 59 literal 2 incisos b) de la Ley de Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal 2013 vigente para el año 2014, para darle cumplimiento se permite adjuntar el informe cuatrimestral del periodo de enero - abril correspondiente al año 2014 del Fideicomiso de Apoyo al Sistema de Transporte Colectivo Urbano y Extraurbano de Pasajeros -FITRANS-, mostrándose la inactividad de este fideicomiso, circunstancia que se debe a que este fideicomiso se encuentra extinto y esta en proceso de liquidación.*

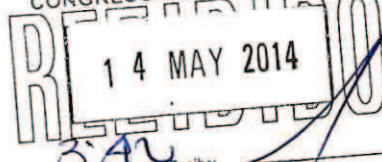
*Sin otro particular, me es grato suscribirme.*

*Atentamente,*

*Ing. Edgar de León Maldonado*  
Asesor Técnico  
Ministerio de Comunicaciones,  
Infraestructura y Vivienda



RECEPCIÓN DE DOCUMENTOS  
CONGRESO DE LA REPÚBLICA



c.c.: Lic. Rubén Mejía, Viceministro de Comunicaciones, Infraestructura y Vivienda.  
Lic. Guillermo Sosa, Viceministro de Comunicaciones, Infraestructura y Vivienda.

Adjunto: Lo indicado

8 Avenida y 15 calle zona 13 Guatemala, PBX: 22234000, [www.civ.gob.gt](http://www.civ.gob.gt)

y al correo electrónico: [at@ci.gob.gt](mailto:at@ci.gob.gt)



**Reporte de ejecución física y financiera**  
**Decreto 30-2012, Fideicomisos no reembolsables**  
**Información General**  
**Formulario 1**  
**Versión 2.0**

Periodo de Reporte:	Enero - abril	Ejercicio:	2014	Representante del Fideicomitente: Ministerio de Comunicaciones, Infraestructura y Vivienda
Denominación del Fideicomiso:	Fideicomiso de Aprovechamiento de Aprovechamiento al Sistema de Servicio Público de Transporte Colectivo Urbano y Extraurbano de Pasajeros -FITRANS-			
Estado:	extinto			
Unidad Ejecutora:	Ministerio de Comunicaciones, Infraestructura y Vivienda			
Funcionario Responsable:	Ing. Edgar de León Maldonado			
		Fiduciario:	Credito Hipotecario Nacional	
		Código Institucional:	11130013	
		Cargo:	Asesor Técnico	

Resumen Avance financiero				
Descripción	En Quetzales	No. De		Proyectos
		Proyectos	Proyectos	
Monto de los contratos a la fecha	Q0.00	0	0	
Monto ejecutado en años anteriores	Q0.00	0	0	
Monto ejecutado del periodo actual	Q0.00	0	0	
Saldo pendiente de ejecutar	Q0.00	0	0	

Descripción	Primer Cuatrimestre		Segundo Cuatrimestre		Tercer Cuatrimestre	
	Monto	No. Proyectos	Monto	No. Proyectos	Monto	No. Proyectos
Monto aprobado acumulado a la fecha	Q0.00	0	Q0.00	0	Q0.00	0
Monto ejecutado a la fecha	Q0.00	0	Q0.00	0	Q0.00	0

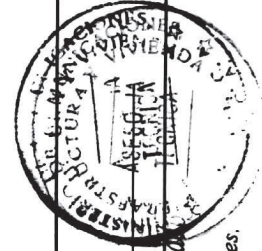
Observaciones: (Describir la logística de ejecución del fideicomiso):

Comentarios al Informe de Avance Físico

El Fideicomiso FITRANS, NO PRESENTA MOVIMIENTOS debido a que esta extinto y se encuentra en proceso de LIQUIDACIÓN.

Firma del Responsable:

Vo. bo. Autoridad



Ing. Edgar de León Maldonado  
 Asesor Técnico  
 Ministerio de Comunicaciones,  
 Infraestructura y Vivienda

Ing. Edgar de León Maldonado  
 Asesor Técnico  
 Ministerio de Comunicaciones,  
 Infraestructura y Vivienda



# Reporte de Adquisiciones y Contrataciones de Bienes, Servicios u Obras Realizadas con Recursos de Fideicomisos

Decreto 30-2012

Formato 2

Versión 2.0

Período de Reporte: Enero - Abril	Ejercicio: 2014	Representante del Fideicomitente: Ministerio de Comunicaciones, Infraestructura y Vivienda
Denominación del Fideicomiso: Fideicomiso de Apoyo al Sistema de Servicio Público de Transporte Colectivo Urbano y Extraurbano de Pasajeros -FITRANS-		
Estado: Vencido	Fiduciario:	Credito Hipotecario Nacional
Unidad Ejecutora: Ministerio de Comunicaciones, Infraestructura y Vivienda	Código Institucional: 11130013	
Funcionario Responsable: Ingeniero Edgar de León Maldonado	Cargo: Asesor Técnico	

Resumen de Adquisiciones	
Total de adquisiciones realizadas en el período de Enero - Abril de 2014	
Montó pagado en el cuatrimestre	Montó pendiente de pago
	Montó pagado pendiente de regularización

Resumen de Contrataciones	
Total pagos programados en el período de Enero - Abril de 2014	
Montó pagado en el cuatrimestre	Montó pendiente de pago según programación
	Montó pagado pendiente de regularización

Observaciones:
----------------

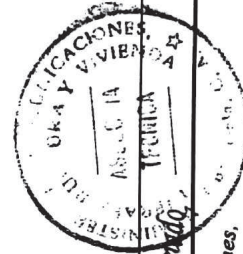
El Fideicomiso FITRANS, NO PRESENTA MOVIMIENTOS debido a que se encuentra Extinto y esta en procesos de LIQUIDACIÓN.	
--	--

Firma del Responsable:

Vo Bo de la Autoridad:

  
Ing. Edgar de León Maldonado  
Asesor Técnico  
Ministerio de Comunicaciones,  
Infraestructura y Vivienda

  
Ing. Edgar de León Maldonado  
Asesor Técnico  
Ministerio de Comunicaciones,  
Infraestructura y Vivienda





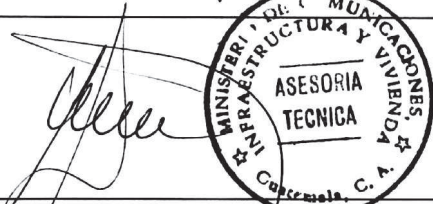
# **Narrativo sobre Cumplimiento de Metas y Calidad del Gasto en la Ejecución de Recursos Públicos a través de Fideicomisos (Versión 2.0)**

(Según artículo 59 del Decreto 30-2012 del Congreso de la República)

## **Datos Generales**

- |  |  |
|--|--|
| 1. Fideicomiso:                        | Fideicomiso de Apoyo al Sistema de Servicio Público de Transporte Colectivo Urbano y Extraurbano de Pasajeros - FITRANS- |
| 2. Entidad:                            | Ministerio de Comunicaciones, Infraestructura y Vivienda   |
| 3. Unidad ejecutora:                   | Ministerio de Comunicaciones, Infraestructura y Vivienda   |
| 4. Período del informe:                | Enero – Abril 2014   |
| 5. Funcionario responsable del informe |  |
| 4.1 Nombre:                            | Ingeniero Edgar de León Maldonado  |
| 4.2 Cargo:                             | Asesor Técnico   |
| 4.3 Teléfono:                          | 22234200   |
| 4.4 Correo electrónico:                | <a href="mailto:edeleon@comunicaciones.gob.gt">edeleon@comunicaciones.gob.gt</a>   |

## **5 Firma Autoridad Responsable**



## **Mandato Institucional**

- |                |  |
|----------------|--|
| 6. Base legal: | Acuerdo Gubernativo 520-99 que contiene el Reglamento Orgánico Interno del Ministerio de Comunicaciones, Infraestructura y Vivienda, Reformado por el Acuerdo Gubernativo No. 114-2007. Al CIV le corresponde la formulación de políticas y hacer cumplir el régimen jurídico aplicable al establecimiento, mantenimiento y desarrollo de los sistemas de comunicaciones y transporte del país; al uso y aprovechamiento de las frecuencias radioeléctricas y el espacio aéreo; a la obra pública; a los servicios de información de meteorología, vulcanología, sismología e hidrología; y a la política de vivienda y asentamientos humanos. |
|----------------|--|



7. Misión: Ser el ente rector que direcciona, reglamenta y representa en el ámbito nacional a los sectores de comunicaciones, infraestructura y vivienda; ejecutando políticas y estrategias para integrar al país con servicios acorde al desarrollo social y económico de la nación, contribuyendo a mejorar la competitividad a través del ejercicio de una administración y control eficientes.
8. Visión: Ser una entidad modelo de la gestión pública, rectora del desarrollo de la infraestructura del Estado, ejerciendo un acompañamiento efectivo en el desarrollo de los sectores de comunicaciones, infraestructura y vivienda, como soportes del crecimiento de la economía nacional; además de ser un eje del desarrollo integral de los guatemaltecos a través de la promoción y facilitación para el acceso universal a la tecnología de la información, las comunicaciones y vivienda.

9. Destino del patrimonio fideicometido (contractual)

- a) Financiar actividades orientadas a desarrollar un sistema de servicio público de transporte colectivo urbano y extraurbano de pasajeros, ordenado, eficiente, seguro, funcional y confiable a nivel nacional;
- b) Realizar todas las actividades necesarias a efecto de contar con estudios y diseños, así como contratar la ejecución de la infraestructura física necesaria para la operación del sistema de servicio público de transporte colectivo urbano y extraurbano de pasajeros, a nivel nacional;
- c) Dotar a los centros urbano y semiurbanos de terminales, centros de abordajes y de transferencias de pasajeros, paradas intermedias y vías urbanas exclusivas amplias y seguras que coadyuven a ordenar la operación del sistema de servicio público de transporte colectivo urbano y extraurbano de pasajeros;
- d) Implementar cuando fuere necesario y autorizado por el Organismo Ejecutivo o por disposición legal, mecanismos de apoyo financiero a los usuarios o concesionarios del servicio público de transporte colectivo urbano y extraurbano de pasajeros;
- e) Implementar de común acuerdo con las autoridades municipales respectivas y del Gobierno Central, mecanismos adecuados de control técnico y administrativo para hacer ordenado, eficiente, seguro, funcional y confiable, el servicio público de transporte colectivo urbano y extraurbano de pasajeros; y
- f) Realizar todas aquellas actividades que permitan hacer eficiente el sistema de servicio público de transporte colectivo urbano y extraurbano de pasajeros.

**Uso de Recursos Financieros**

10. Uso de la asignación presupuestaria

- Presupuesto vigente (en Quetzales):
- Fuente de financiamiento:
- Anticipos financieros otorgados en el período:
- Ejecución presupuestaria registrada en SICOIN:

	Q.
--	----

11. Movimiento de caja



Debe completarse el anexo No. 1 (Movimiento de caja) en formato Excel, el cual se encuentra disponible en la página para descargarlo. Dicho anexo debe adjuntarse al presente informe.

### Cumplimiento de Objetivos

#### 12. Detalle de cumplimiento de objetivos en el período

	Descripción del Objetivo	Grado de Cumplimiento Estimado (%)
12.1	Financiar actividades orientadas a desarrollar un sistema de servicio público de transporte colectivo urbano y extraurbano de pasajeros, ordenado, eficiente, seguro, funcional y confiable a nivel nacional.	
12.2	Realizar actividades necesarias a efecto de contar con estudios y diseños, así como contratar la ejecución de la infraestructura física necesaria para la operación del sistema de servicio público de transporte colectivo urbano y extraurbano de pasajeros, a nivel nacional.	
12.3	Dotar a los centros urbano y semiurbano de terminales, centros de abordajes y de trasferencias de pasajeros, paradas intermedias y vías urbanas exclusivas amplias y seguras que coadyuven a ordenar la operación del sistema de servicio público de transporte colectivo urbano y extraurbano de pasajeros.	
12.4	Implementar cuando fuere necesario y autorizado por el Órgano Ejecutivo o por disposición legal, mecanismo de apoyo financiero a los usuarios o concesionario del servicio público de transporte colectivo urbano y extraurbano de pasajeros.	
12.5	Implementar de común acuerdo con las autoridades municipales respectivas y del Gobierno Central, mecanismos adecuados de control técnico y administrativo para hacer ordenado, eficiente, seguro, funcional y confiable, el servicio público de transporte colectivo urbano y extraurbano de pasajeros.	
12.6	Realizar todas aquellas actividades que permitan hacer eficiente el sistema de servicio público de transporte colectivo urbano y extraurbano de pasajeros.	

13. Población / sector / entidad beneficiaria

El Estado de Guatemala, las municipalidades, los concesionarios del servicio público de transporte urbano y extraurbano de pasajeros y los usuarios en general.

14. Bienes entregados / servicios prestados / actividades financiadas

	Descripción	Cantidad Aprobada	Cantidad Entregada
14.1			
14.2			
14.3			
14.4			
14.5			
14.6			
14.7			
14.8			

15. Impactos esperados

16. Fortalezas y factores positivos identificados en el período

17. Debilidades y obstáculos enfrentados en el período

Se da la Extinción de Contrato de Fideicomiso de Apoyo al Sistema de Servicio Público de Transporte Colectivo Urbano y Extraurbano de Pasajeros -FITRANS-, mediante Escritura Pública No. 68. Actualmente se encuentra en proceso de liquidación.

18. Medidas correctivas implementadas o por implementar

Sin Movimiento, Por Liquidación



**Anexo Calidad del Gasto**  
**Movimientos de caja**  
**Del 01 de enero al 30 de abril de 2014**

<b>Saldo de disponibilidad inicial del período</b>	<b>Q151,167.68</b>
<b>Ingresos de efectivo</b>	<b>Q174.02</b>
Aportes del fideicomitente	
Recuperación de préstamos concedidos	
Intereses por préstamos concedidos	
Intereses por cuentas monetarias y ahorros	Q174.02
Intereses por inversiones	
Desinversiones financieras	
Otros ingresos de efectivo	
<b>Egresos de efectivo</b>	<b>Q17.40</b>
Sueldos y salarios	
Honorarios / comisiones pagados al fiduciario	
Adquisición y contratación de bienes y servicios	
Impuestos, arbitrios o contribuciones	
Adquisición de activos fijos	
Inversiones financieras	
Desembolso por prestamos concedidos	
Aportes a intermediarios	
Aportes a beneficiarios	
Transferencias a la Unidad Ejecutora	
Reintegro de patrimonio al fideicomitente	
Otros egresos de efectivo	
dsafa	
ISR Renta de Capital	Q17.40
dfa	
<b>Saldo de efectivo</b>	<b>Q151,324.30</b>
<b>Saldo efectivo según balance general</b>	<b>Q0.00</b>
<b>Diferencia</b>	<b>Q151,324.30</b>

Guatemala, 09 de mayo de 2014

Señor  
**Alejandro Jorge Sinibaldi Aparicio**  
Ministro de Comunicaciones, Infraestructura y Vivienda  
Su despacho.

Estimado Señor Ministro:

Adjunto al presente sírvase encontrar los estados financieros correspondientes al mes de abril del año 2014, del **Fideicomiso De Apoyo al Sistema de Servicio Público de Transporte Colectivo Urbano y Extraurbano de Pasajeros FITRANS**; éstos, son trasladados con el objeto de que se cumpla con el envío de los mismos dentro del plazo establecido en el artículo 59 inciso b) de la Ley del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el ejercicio fiscal dos mil trece, a las instituciones siguientes: El Congreso de la República de Guatemala, Contraloría General de Cuentas y a la Dirección de Fideicomisos de Finanzas Públicas.

Sin otro particular, me suscribo,

MINISTERIO DE COMUNICACIONES,  
INFRAESTRUCTURA Y VIVIENDA

R

12 MAY 2014

14.21

Firma

Atentamente

Hugo Rolando Fuentes Batz  
Administrador de Fideicomisos

CRÉDITO HIPOTECARIO NACIONAL  
GERENCIA DE FIDEICOMISOS  
ADMINISTRADOR  
DE GUATEMALA

Ministerio de Comunicaciones,  
Infraestructura y Vivienda  
SECCION DE INFORMACION

12 MAY 2014

Recibido a las 12 horas 13 Min.

Número 8785 Clas. 228-550/



FIDEICOMISO DE APOYO AL SISTEMA DE SERVICIO PÚBLICO DE TRANSPORTE COLECTIVO URBANO Y EXTRAURBANO DE PASAJEROS

BALANCE GENERAL  
AL 30 DE ABRIL DE 2014

(CIFRAS EXPRESADAS EN QUETZALES)

ACTIVO				
11	ACTIVO CORRIENTE (CIRCULANTE)			171,925.00
111	ACTIVO DISPONIBLE		151,324.30	
111.02	BANCOS	151,324.30		
111.0202	DEPOSITOS MONETARIOS	151,324.30		
111.0202.01	CREDITO HIPOTECARIO NACIONAL DE GUATEMALA	151,324.30		
111.0202.0101	02-053-000298-6 FIDEICOMISO DE APOYO AL SISTEMA DE SERV	151,324.30		
112	ACTIVO EXIGIBLE		20,600.70	
112.01	CUENTAS POR COBRAR	20,600.70		
112.0103	CUENTAS POR LIQUIDAR	20,600.70		
112.0103.01	IMPUESTOS	17,530.66		
112.0103.0104	I.S.R.	17,530.66		
112.0103.02	ANTICIPOS	3,070.04		
112.0103.0202	VIATICOS	3,070.04		
	<b>SUMA DEL ACTIVO</b>			<b>171,925.00</b>
PASIVO Y PATRIMONIO				
31	PASIVO CORRIENTE			1,610,967.74
311	CUENTAS POR PAGAR A CORTO PLAZO		1,610,967.74	
311.01	CUENTAS COMERCIALES POR PAGAR	1,610,967.74		
311.0103	HONORARIOS POR PAGAR	1,610,967.74		
51	PATRIMONIO FIDEICOMETIDO			38,803,945.03
511	PATRIMONIO FIDEICOMETIDO PAGADO		100,000,000.00	
511.01	PATRIMONIO ASIGNADO	100,000,000.00		
511.0101	FONDOS DE GOBIERNO	100,000,000.00		
512	OTROS INGRESOS DE PATRIMONIO		6,803,945.03	
512.01	INGRESOS CONTRA RECUPERACION DE CARTERA, PRODUCTOS Y OTROS	6,803,945.03		
512.0102	PRODUCTOS	6,803,945.03		
512.0102.01	APORTE POR OPERACIONES DE INVERSION	6,803,945.03		
514	TRANSFERENCIAS DE PATRIMONIO		(68,000,000.00)	
514.01	FONDOS DE GOBIERNO	(68,000,000.00)		
514.0101	APOYO FINANCIERO FIDEICOMISO FIDEMUNI	(68,000,000.00)		
52	RESULTADOS			(40,243,144.39)
521	RESULTADOS POR APLICAR		(40,243,144.39)	
521.01	RESULTADOS ACUMULADOS DE LOS EJERCICIOS ANTERIORES	(40,243,144.39)		
521.0102	PERDIDAS	(40,243,144.39)		
521.0102.01	AÑO 2,005	(1,344,355.39)		
521.0102.02	AÑO 2,006	(4,484,132.48)		
521.0102.03	AÑO 2,007	(14,425,825.07)		
521.0102.04	AÑO 2,008	(18,548,903.58)		
521.0102.05	AÑO 2,009	(416,813.45)		
521.0102.06	AÑO 2,010	(397,320.35)		
521.0102.07	AÑO 2,011	(241,078.06)		
521.0102.08	AÑO 2,012	(364,223.65)		
521.0102.09	AÑO 2,013	(20,492.36)		
	RESULTADO DEL EJERCICIO			156.62
	PRODUCTOS		174.02	
	PERDIDAS		17.40	
	<b>SUMA IGUAL AL ACTIVO</b>			<b>171,925.00</b>

151,324.30  
20,600.70  
171,925.00

CREDITO HIPOTECARIO NACIONAL  
GERENCIA DE FIDEICOMISOS  
AUXILIAR CONTABLE  
DE GUATEMALA

CREDITO HIPOTECARIO NACIONAL  
GERENCIA DE FIDEICOMISOS  
Mandatario Especial con Representación  
DE GUATEMALA

CREDITO HIPOTECARIO NACIONAL  
GERENCIA DE FIDEICOMISOS  
CONTADOR  
DE GUATEMALA

FIDEICOMISO DE APOYO AL SISTEMA DE SERVICIO PÚBLICO DE TRANSPORTE COLECTIVO URBANO Y EXTRAURBANO DE PASAJEROS

BALANCE GENERAL  
AL 30 DE ABRIL DE 2014


(CIFRAS EXPRESADAS EN QUETZALES)

CUENTAS DE ORDEN				
81	BIENES Y VALORES PROPIOS EN CUSTODIA			36.00
811	DOCUMENTOS Y VALORES		2.00	
811.01	DOCUMENTOS	2.00		
811.0101	ESCRITURAS	2.00		
812	FORMAS IMPRESAS		34.00	
812.01	CHEQUES			
812.0101	CHEQUES ORDINARIOS	34.00		
812.0101.01	CRÉDITO HIPOTECARIO NACIONAL DE GUATEMALA	34.00		
812.0101.0101	02-053-000298-6 FIDEICOMISO DE APOYO AL SISTEMA DE SERVICIO	34.00		
82	PROPIEDAD, PLANTA Y EQUIPO E INTANGIBLES			150.00
822	ACTIVOS FIJOS TOTALMENTE DEPRECIADOS		150.00	
822.02	MAQUINARIA Y EQUIPO	150.00		
822.0202	EQUIPO DE OFICINA Y MUEBLES	122.00		
822.0208	EQUIPO DE COMPUTO	28.00		
89	CONTRA CUENTAS DE ORDEN			(186.00)
899	CONTRA CUENTAS DE ORDEN		(186.00)	
899.99	CONTRA CUENTAS DE ORDEN	(186.00)		

El Infrascrito Perito Contador del Departamento de Contabilidad, de la Gerencia de Fideicomisos de El Crédito Hipotecario Nacional de Guatemala, inscrito en la Superintendencia de Administración Tributaria -SAT-, con número de registro un millón ochocientos mil trescientos noventa y siete (1,800,390-7), CERTIFICA: Que el Balance General al 30 de abril de 2014 presenta razonablemente las cifras de los Activos, Pasivos y Patrimonio del Fideicomiso de Apoyo al Sistema de Servicio Público de Transporte Colectivo Urbano y Extraurbano de Pasajeros.

Guatemala, 05 de mayo de 2014

  
AUXILIAR  
CONTABLE  
Mónica Lucía Reyes Díaz  
Auxiliar Contable

  
Hugo Rolando Fuentes Batz  
Mandatario Especial con Representación

  
Julio Werner Mayen Alvarado  
Perito Contador  
Reg. No. 1800390-7



FIDEICOMISO DE APOYO AL SISTEMA DE SERVICIO PÚBLICO DE TRANSPORTE COLECTIVO URBANO Y EXTRAURBANO DE PASAJEROS  
ESTADO DE RESULTADOS  
DEL 01 DE ENERO AL 30 DE ABRIL DE 2014  
(CIFRAS EXPRESADAS EN QUETZALES)

PRODUCTOS Y GASTOS				
6	PRODUCTOS			174.02
61	INGRESOS CORRIENTES		174.02	
611	INTERESES	174.02		
611.01	DEPOSITOS	174.02		
611.0102	DEPOSITOS MONETARIOS	174.02		
611.0102.01	CREDITO HIPOTECARIO NACIONAL DE GUATEMALA	174.02		
7	GASTOS			17.40
71	GASTOS CORRIENTES		17.40	
711	FUNCIONAMIENTO	17.40		
711.01	SERVICIOS NO PERSONALES	17.40		
711.0109	OTROS SERVICIOS NO PERSONALES	17.40		
711.0109.05	IMPUESTOS, DERECHOS Y TASAS	17.40		
711.0109.0510	I.S.R. RENTAS DE CAPITAL	17.40		
RESULTADO DEL EJERCICIO				156.62

El Infrascrito Perito Contador del Departamento de Contabilidad, de la Gerencia de Fideicomisos de El Crédito Hipotecario Nacional de Guatemala, inscrito en la Superintendencia de Administración Tributaria -SAT-, con número de registro un millón ochocientos mil trescientos noventa guión siete (1,800,390-7), CERTIFICA: Que el Estado de Resultados del 01 de enero al 30 de abril de 2014, presenta razonablemente los resultados del ejercicio del Fideicomiso de Apoyo al Sistema de Servicio Público de Transporte Colectivo Urbano y Extraurbano de Pasajeros.

Guatemala, 05 de mayo de 2014

CREDITO HIPOTECARIO NACIONAL  
GERENCIA DE FIDEICOMISOS  
AUXILIAR CONTABLE  
Mónica Lucía Reyes Díaz  
Auxiliar Contable

CREDITO HIPOTECARIO NACIONAL  
GERENCIA DE FIDEICOMISOS  
Mandatario Especial con Representación  
Hugo Rolando Fuentes Batz  
Mandatario Especial con Representación

CREDITO HIPOTECARIO NACIONAL  
GERENCIA DE FIDEICOMISOS  
CONTADOR  
Julio Werner Mayen Alvarado  
Perito Contador  
Reg. No. 1800390-7

FIDEICOMISO DE APOYO AL SISTEMA DE SERVICIO PÚBLICO DE TRANSPORTE COLECTIVO URBANO Y EXTRAURBANO DE PASAJEROS

FLUJO DE EFECTIVO  
DEL 01 AL 30 DE ABRIL DE 2014

(Cifras expresadas en quetzales)

CTA. CONTABLE	DESCRIPCION	VARIACION	TOTALES
	<b>FLUJO DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE OPERACIÓN</b>		
6	PRODUCTOS		
61	INGRESOS CORRIENTES		
611	INTERESES		
611.01	DEPOSITOS		
611.0102	DEPOSITOS MONETARIOS		
611.0102.01	CREDITO HIPOTECARIO NACIONAL DE GUATEMALA	43.52	
7	GASTOS		
71	GASTOS CORRIENTES		
711	FUNCIONAMIENTO		
711.01	SERVICIOS NO PERSONALES		
711.0109	OTROS SERVICIOS NO PERSONALES		
711.0109.05	IMPUESTOS, DERECHOS Y TASAS		
711.0109.0510	I.S.R. RENTAS DE CAPITAL	(4.35)	
	<b>SUB TOTAL</b>		<b>39.17</b>
	<b>FLUJO DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN</b>		
	<b>SUB TOTAL</b>		<b>-</b>
	<b>FLUJO DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO</b>		
	<b>SUB TOTAL</b>		<b>-</b>
	<b>TOTAL AUMENTO/DISMINUCION DE EFECTIVO</b>		<b>39.17</b>
	<b>RESUMEN</b>		
	AUMENTO/DISMINUCION NETO DE EFECTIVO Y EQUIVALENTES DE EFECTIVO		39.17
	EFECTIVO AL PRINCIPIO DEL PERIODO		151,285.13
	EQUIVALENTE DE EFECTIVO AL PRINCIPIO DEL PERIODO		0.00
	EFECTIVO Y EQUIVALENTE DE EFECTIVO AL FINAL DEL PERIODO		151,324.30

Guatemala, 05 de mayo de 2014

CREDITO HIPOTECARIO NACIONAL  
GERENCIA DE FIDEICOMISOS  
AUXILIAR CONTABLE  
Mónica Lucía Reyes Díaz  
Auxiliar Contable

CREDITO HIPOTECARIO NACIONAL  
GERENCIA DE FIDEICOMISOS  
Mandataria Especial con Representación  
Hugo Rolando Fuentes Batz  
Mandataria Especial con Representación

CREDITO HIPOTECARIO NACIONAL  
GERENCIA DE FIDEICOMISOS  
CONTADOR  
Julio Werner Mayen Alvarado  
Contador  
Julio Werner Mayen Alvarado  
Punto Contador  
Reg. No. 1800390-7




FIDEICOMISO DE APOYO AL SISTEMA DE SERVICIO PÚBLICO DE TRANSPORTE COLECTIVO URBANO Y EXTRAURBANO DE PASAJEROS

ESTADO PATRIMONIAL  
DEL 01 AL 30 DE ABRIL DE 2014  
(CIFRAS EXPRESADAS EN QUETZALES)

Cuenta	Descripción	Saldo al 31/03/2014	Variaciones		Saldo al 30/04/2014
			Debe	Haber	
<b>51</b>	<b>PATRIMONIO FIDEICOMETIDO</b>	<b>38,803,945.03</b>			<b>38,803,945.03</b>
511	PATRIMONIO FIDEICOMETIDO PAGADO				
511.01	PATRIMONIO ASIGNADO				
511.0101	FONDOS DE GOBIERNO	100,000,000.00	-	-	100,000,000.00
512	OTROS INGRESOS DE PATRIMONIO				
512.01	INGRESOS CONTRA RECUPERACION DE CARTERA, PRODUCTOS Y OTROS				
512.0102	PRODUCTOS				
512.0102.01	APORTE POR OPERACIONES DE INVERSION	6,803,945.03	-	-	6,803,945.03
514	TRANSFERENCIAS DE PATRIMONIO				
514.01	FONDOS DE GOBIERNO				
514.0101	APOYO FINANCIERO FIDEICOMISO FIDEMUNI	(68,000,000.00)	-	-	(68,000,000.00)
<b>52</b>	<b>RESULTADOS</b>	<b>(40,243,144.39)</b>			<b>(40,243,144.39)</b>
521	RESULTADOS POR APLICAR				
521.01	RESULTADOS ACUMULADOS DE LOS EJERCICIOS ANTERIORES				
521.0102	PERDIDAS				
521.0102.01	AÑO 2,005	(1,344,355.39)	-	-	(1,344,355.39)
521.0102.02	AÑO 2,006	(4,484,132.48)	-	-	(4,484,132.48)
521.0102.03	AÑO 2,007	(14,425,825.07)	-	-	(14,425,825.07)
521.0102.04	AÑO 2,008	(18,548,903.58)	-	-	(18,548,903.58)
521.0102.05	AÑO 2,009	(416,813.45)	-	-	(416,813.45)
521.0102.06	AÑO 2,010	(397,320.35)	-	-	(397,320.35)
521.0102.07	AÑO 2,011	(241,078.06)	-	-	(241,078.06)
521.0102.08	AÑO 2,012	(364,223.65)	-	-	(364,223.65)
521.0102.09	AÑO 2,013	(20,492.36)	-	-	(20,492.36)
	RESULTADO DEL EJERCICIO	117.45	-	-	156.62
	PRODUCTOS	130.50	-	43.52	174.02
	PERDIDAS	13.05	4.35	-	17.40
	<b>TOTALES</b>	<b>(1,439,081.91)</b>	<b>4.35</b>	<b>43.52</b>	<b>(1,439,042.74)</b>

Guatemala, 05 de mayo de 2014

  
Mónica Lucía Reyes Díaz  
Auxiliar Contable

  
Julio Werner Mayen Alvarado  
Perito Contador  
Reg. No. 1800390-7

  
Hugo Rolando Fuentes Batz  
Mandatario Especial con Representación

  
CREDITO HIPOTECARIO NACIONAL  
GERENCIA DE FIDEICOMISOS  
CONTADOR  
DE GUATEMALA



EL CREDITO HIPOTECARIO NACIONAL DE GUATEMALA  
GERENCIA DE FIDEICOMISOS  
7a. AVENIDA 22-77 ZONA 1

FIDEICOMISO DE APOYO AL SISTEMA DE SERVICIO PÚBLICO DE TRANSPORTE COLECTIVO URBANO Y EXTRAURBANO DE PASAJEROS

INFORME DE DISPONIBILIDADES AL 30 DE ABRIL DE 2014

NOMBRE DE LA CUENTA	TIPO	NUMERO		BANCO	PLAZO (DÍAS)	FECHA DE VENCIMIENTO	SALDO	
		CUENTA	CERTIFICADO				OTRA MONEDA	QUETZALES
FIDEICOMISO DE APOYO AL SISTEMA DE SERVICIO PÚBLICO DE TRANS.	MONETARIOS	02-053-000298-6	NO APLICA	CHN	INDEFINIDO	INDEFINIDO	-	151,324.30

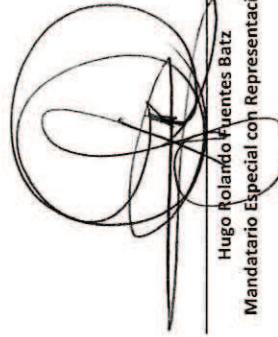
Guatemala, 05 de mayo de 2014

  
Mónica Lucía Reyes Díaz  
Auxiliar Contable



  
Julio Werner Mayen Alvarado  
Contador



  
Hugo Rolando Fuentes Batz  
Mandatario Especial con Representación





FIDEICOMISO DE APOYO AL SISTEMA DE SERVICIO PÚBLICO DE TRANSPORTE COLECTIVO URBANO Y EXTRAURBANO DE PASAJEROS

CONCILIACIÓN BANCARIA

AL 30 DE ABRIL DE 2014

BANCO CREDITO HIPOTECARIO NACIONAL DE GUATEMALA

CUENTA DE DEPOSITOS MONETARIOS 02-053-000298-6

FIDEICOMISO DE APOYO AL SISTEMA DE SERVICIO PÚBLICO DE TRANS.


(CIFRAS EXPRESADAS EN QUETZALES)

CONCEPTO					SALDO SEGÚN BANCO	SALDO SEGÚN CONTABILIDAD
SALDOS AL 30 DE ABRIL DE 2014					151,324.30	151,324.30
NOTAS DE CREDITO (PENDIENTES DE OPERAR)						
FECHA	No. DOCUMENTO	BENEFICIARIO	DESCRIPCION	VALOR		
1	S/N	S/N	S/N	-		
TOTAL NOTAS DE CREDITO (PENDIENTES DE CONTABILIZAR)						
NOTAS DE CREDITO (PENDIENTES DE OPERAR)						
FECHA	No. DOCUMENTO	BENEFICIARIO	DESCRIPCION	VALOR		
S/N	S/N	S/N	S/N	-		
S/N	S/N	S/N	S/N	-		
TOTAL NOTAS DE CREDITO (PENDIENTES DE CONTABILIZAR)						
NOTAS DE DEBITO (PENDIENTES DE CONTABILIZAR)						
FECHA	No. DOCUMENTO	BENEFICIARIO	DESCRIPCION	VALOR		
1	S/N	S/N	S/N	-		
2	S/N	S/N	S/N	-		
TOTAL NOTAS DE DEBITO (PENDIENTES DE CONTABILIZAR)						
TOTAL DE DEPOSITOS, ND Y NC. PENDIENTES + SALDOS					151,324.30	151,324.30
CHEQUES EN CIRCULACION						
FECHA	No. DOCUMENTO	BENEFICIARIO	DESCRIPCION	VALOR		
1	S/N	S/N	S/N	S/N		
2	S/N	S/N	S/N	S/N		
TOTAL CHEQUES EN CIRCULACION						
TOTAL SALDO CONCILIADO					151,324.30	151,324.30

Guatemala, 05 de mayo de 2014

  
CREDITO HIPOTECARIO NACIONAL  
GERENCIA DE FIDEICOMISOS  
AUXILIAR CONTABLE  
Monica Lucia Reyes Diaz  
Auxiliar Contable

  
CREDITO HIPOTECARIO NACIONAL  
GERENCIA DE FIDEICOMISOS  
Mandataria Especial con Representación  
Hugo Rolando Fuentes Batz  
Mandataria Especial con Representación

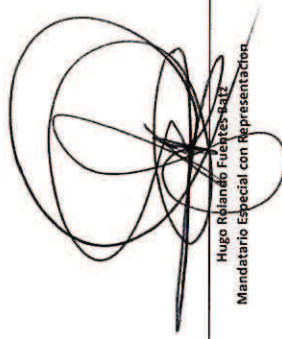
  
CREDITO HIPOTECARIO NACIONAL  
GERENCIA DE FIDEICOMISOS  
CONTADOR  
Julio Werner Mayan Alvarado  
Contador

**FIDEICOMISO**  
**FIDEICOMISO DE APOYO AL SISTEMA DE SERVICIO PÚBLICO DE TRANSPORTE COLECTIVO URBANO Y EXTRAURBANO DE PASAJEROS**  
**DETALLE DE OPERACIONES DE LA CUENTA DE DEPOSITOS MONETARIOS No. 02-053-000298-6**  
**DEL 01 AL 30 DE ABRIL DE 2014**

(CIFRAS EN QUETZALES)					
AL 31 DE MARZO DE 2014					
No.	Fecha	No. Poliza Contable	Beneficiario	Concepto	
1	30/04/2014	6	FIDEICOMISO FITRANS SUPERINTENDENCIA DE ADMINISTRACION TRIBUTARIA SAT	INTERESES GENERADOS POR LA CUENTA DE MONETARIOS CORRESPONDIENTE A ABRIL DE 2014 PAGO DE I.S.R RENTAS DE CAPITAL CORRESPONDIENTE A LOS INTERESES GENERADOS EN ABRIL DE 2014	Saldo Actual 151,328.65
2	30/04/2014	6			151,324.30
SALDO AL 30 DE ABRIL DE 2014					151,324.30

  
Mónica Lucía Reyes Díaz \*  
Auxiliar Contable

  
Julio Wehner Mayén Alvarado  
Contador

  
Hugo Rolando Fuentes-Salt  
Mandatario Especial con Representación


  
CREDITO HIPOTECARIO NACIONAL  
GERENCIA DE FIDEICOMISOS  
Mandatario Especial con Representación  
DE GUATEMALA





**CERTIFICACION CONTABLE**


El infrascrito Perito Contador del Departamento de Contabilidad, de la Gerencia de Fideicomisos de El Crédito Hipotecario Nacional de Guatemala, inscrito en la Superintendencia de Administración Tributaria -SAT- con número de registro un millón ochocientos mil trescientos noventa guión siete (1,800,390-7), **CERTIFICA:** Que según registros contables, del Fideicomiso de Apoyo al Sistema de Servicio Público de Transporte Colectivo Urbano y Extraurbano de Pasajeros, durante el período del 01 al 30 de abril de 2014, obtuvo los siguientes ingresos: 1) Intereses en la cuenta de depósitos monetarios número 02-053-000298-6 de El Crédito Hipotecario Nacional de Guatemala, la cantidad de cuarenta y tres quetzales con cincuenta y dos centavos (Q.43.52)

Para los usos que al interesado convenga se extiende la presente, en la ciudad de Guatemala, a los cinco días de mayo de dos mil catorce.

  
Mónica Lucía Reyes Díaz  
Auxiliar Contable




  
Julio Werner Mayen Alvarado  
Contador



Julio Werner Mayen Alvarado  
Perito Contador  
Reg. No. 1800390-7

  
Hugo Rolando Fuentes Batz  
Mandatario Especial con Representación



LIBRO DE COMPRAS Y SERVICIOS RECIBIDOS

FOLIO 112

FIDEICOMISO DE APOYO AL SISTEMA DE SERVICIO PÚBLICO DE TRANSPORTE COLECTIVO URBANO Y EXTRAURBANO DE PASAJEROS

NIT: 3972979-6

MES: ABRIL

AÑO: 2014

No.	FECHA	DOCUMENTO	SERIE	NUMERO FACTURA	N.I.T. PROVEEDOR	NOMBRE DEL PROVEEDOR	PRECIO NETO		IVA CREDITO	TOTAL IVA INCLUIDO
							SERVICIO	COMPRA		
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
TOTALES										-

Descripción		V/Sin Iva	Iva
Total Servicios Afectos		-	-
Total Compra Afectas		-	-
TOTALES		-	-



LIBRO DE VENTAS Y SERVICIOS PRESTADOS

FOLIO 112

FIDEICOMISO DE APOYO AL SISTEMA DE SERVICIO PÚBLICO DE TRANSPORTE COLECTIVO URBANO Y EXTRAURBANO DE PASAJEROS

NIT: 3972979-6

MES: ABRIL

AÑO: 2014

No.	FECHA	DOCUMENTO	SERIE	NUMERO FACTURA	ANULADA	N.I.T. CLIENTE	NOMBRE DEL CLIENTE	PRECIO NETO		IVA DEBITO FISCAL	TOTAL IVA INCLUIDO
								SERVICIO	VENTA		
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
TOTALS											

Descripción	V/Sin Iva	Iva
Total Servicios Afectos	-	-
Total Ventas Afectas	-	-
TOTALS	-	-

*[Handwritten Signature]*  
CREDITO HIPOTECARIO NACIONAL \*  
GERENCIA DE FIDEICOMISOS  
AUXILIAR CONTABLE  
DE GUATEMALA